

UNITED STATES DISTRICT COURT  
SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK

In the Matter of Arbitration between:

TRI-K INDUSTRIES, INC.,

Petitioner,

– against –

SOPHIM,

Respondent.

Civil Action No. 07-6565

**CERTIFICATE OF SERVICE**

(Filed Electronically)

The undersigned hereby certifies that, based upon certificate completed on October 5, 2007, by the Ministère de la Justice in France, a copy of which is attached as Exhibit A, defendant Sophim was properly served on the 5th day of September, 2007 with a true copy of the Summons, Notice of Petition of Plaintiff Tri-K Industries, Inc. for the Confirmation of Arbitration Award, Petition, Affirmation, Memorandum of Law, and Rule 7.1 Statement, in accordance with the Hague Convention on the Service Abroad of Judicial and Extra-Judicial Documents in Civil and Commercial Matters, Nov. 15, 1965, 20 U.S.T. 361, via the Ministère de la Justice in France.

CONNELL FOLEY LLP

By: /s/ Peter J. Pizzi

Peter J. Pizzi

A Member of the Bar of this Court

85 Livingston Avenue

Roseland, NJ 07068

Telephone: (973) 533-4221

Facsimile: (973) 535-9217

Attorneys for Petitioner TRI-K INDUSTRIES, INC.

Dated: October 15, 2007

# **EXHIBIT A**

# **CERTIFICATE ATTESTATION**

The undersigned authority has the honour to certify, in conformity with article 6 of the Convention,  
L'autorité soussignée a l'honneur d'attester conformément à l'article 6 de ladite Convention,

1) that the document has been served \*

1) que la demande a été exécutée

-- the (date) -- le (date) le 5 Sept 2007 à la gendarmerie nationale de

-- at (place, street, number) -- à (localité, rue, numéro)

Dignes les Bains - Unité Cob Les Nèes

-- in one of the following methods authorized by article 5:

-- dans une des formes suivantes prévues à l'article 5:

☐ (a) in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention\*.  
a) selon les formes légales (article 5, alinéa premier, lettre a)

☐ (b) in accordance with the following particular method:  
b) selon la forme particulière suivante: \_\_\_\_\_

☐ (c) by delivery to the addressee, who accepted it voluntarily.\*  
c) par remise simple.

The documents referred to in the request have been delivered to:  
Les documents mentionnés dans la demande ont été remis à:

- (identity and description of person)  
- (identité et qualité de la personne)

M. Dangrat Jacques Directeur de la Société Sophem

- relationship to the addressee family, business or other  
- liens de parenté de subordination ou autres avec le destinataire de l'acte:

2) that the document has not been served, by reason of the following facts\*:  
2) que la demande n'a pas été exécutée, en raison des faits suivants:

In conformity with the second paragraph of article 12 of the Convention, the applicant is requested to pay or reimburse the expenses detailed in the attached statement\*  
Conformément à l'article 12, alinéa 2, de ladite Convention, le requérant est prié de payer ou de rembourser les frais dont le détail figure au mémoire ci-joint.

## **ANNEXES** Annexes

Documents returned:  
Pièces renvoyées

PI + AR + Courrier

In appropriate cases, documents establishing the service:  
Le cas échéant, les documents justificatifs de l'exécution:

Done at  
Fait à

Paris

the 04/10/07

Signature and/or stamp  
Signature et/ou cachet



U.S. Department of Justice  
United States Marshals Service



# REQUEST FOR SERVICE ABROAD OF JUDICIAL OR EXTRAJUDICIAL DOCUMENTS

## DEMANDE AUX FINS DE SIGNIFICATION OU DE NOTIFICATION À L'ÉTRANGER D'UN ACTE JUDICIAIRE OU EXTRAJUDICIAIRE

Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters, signed at The Hague, November 15, 1965.  
Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires ou extrajudiciaires en matière civile ou commerciale, signée à La Haye, le 15 novembre 1965.

### Identity and address of the applicant Identité et adresse du requérant

Peter J. Pizzi, Esq.  
Connell Foley LLP  
85 Livingston Avenue  
Roseland, New Jersey  
United States of America

### Address of receiving authority Adresse de l'autorité destinataire

Ministère de la Justice  
Bureau de l'Entraide  
Judiciaire Internationale D4  
13, Place Vendôme  
75042 PARIS Cedex 01  
France

The undersigned applicant has the honour to transmit -- in duplicate-- the documents listed below and, in conformity with article 5 of the above-mentioned Convention, requests prompt service of one copy thereof on the addressee, i.e., (identity and address)

Le requérant soussigné a l'honneur de faire parvenir--en double exemplaire--à l'autorité destinataire les documents ci-dessous énumérés, en la priant, conformément à l'article 5 de la Convention précitée, d'en faire remettre sans retard un exemplaire au destinataire, à savoir:  
(identité et adresse)

Sophim, Parc de la Cassine  
04310 Peyruis - France

- ☒ (a) in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention.\*  
a) selon les formes légales (article 5 alinéa premier, lettre a).
- ☐ (b) in accordance with the following particular method (sub-paragraph (b) of the first paragraph of article 5)\*:  
b) selon la forme particulière suivante (article 5, alinéa premier, lettre b) :
- ☐ (c) by delivery to the addressee, if he accepts it voluntarily (second paragraph of article 5)\*:  
c) le cas échéant, par remise simple (article 5, alinéa 2).

The authority is requested to return or to have returned to the applicant a copy of the documents and of the annexes with a certificate as provided on the reverse side.  
Cette autorité est priée de renvoyer ou de faire renvoyer au requérant un exemplaire de l'acte - et de ses annexes - avec l'attestation figurant au verso.

### List of documents Énumération des pièces

Summons In A Civil Action  
Notice of Petition  
Petition  
Affirmation  
Memorandum of Law; Rule 7.1 Statement

Done at Roseland NJ USA, the 27 July 2007  
Fait à , le

Signature and/or stamp  
Signature et/ou cachet

\*Delete if inappropriate  
Rayer les mentions inutiles.

Form USM-94  
Est. 11/77

(Formerly OBD-116, which was formerly LAA-116, both of which may still be used)

**SUMMARY OF THE DOCUMENT TO BE SERVED**  
**ÉLÉMENTS ESSENTIELS DE L'ACTE**

Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters, signed at The Hague, November 15, 1965.

*Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires ou extrajudiciaires en matière civile ou commerciale, signée à La Haye, le 15 novembre 1965.*

(article 5, fourth paragraph)  
(article 5, alinéa quatre)

**Name and address of the requesting authority:**  
*Nom et adresse de l'autorité requérante:*

Peter J. Pizzi, Esq. Connell Foley LLP, 85 Livingston Avenue, Roseland, NJ 07068, United States of America

**Particulars of the parties:**  
*Identité des parties:*

Tri-K Industries, Inc., 151 Veterans Drive, Northvale, NJ 07647, United States of America

**JUDICIAL DOCUMENT**  
**ACTE JUDICIAIRE**

**Nature and purpose of the document:**  
*Nature et objet de l'acte:*

Pour informer Sophim d'action institué pour confirmer l'arbitrage et pour obtenir le jugement

**Nature and purpose of the proceedings and, where appropriate, the amount in dispute:**  
*Nature et objet de l'instance, le cas échéant, le montant du litige:*

Pour confirmer l'arbitrage attribuer le daté du 8 mai 2007, et chercher le jugement de \$304,101.01, plus l'intér:

**Date and place for entering appearance:**  
*Date et lieu de la comparution:*

U.S. District Court, Southern District of New York, 500 Pearl Street, New York, New York 10007-1312

**Court which has given judgment\*\*:**  
*Jurisdiction qui a rendu la décision:*

(non applicable)

**Date of judgment\*\*:**  
*Date de la décision:*

(non applicable)

**Time limits stated in the document\*\*:**  
*Indication des délais figurant dans l'acte:*

20 jours de la réception de ces documents

**EXTRAJUDICIAL DOCUMENT**  
**ACTE EXTRAJUDICIAIRE**

**Nature and purpose of the document:**  
*Nature et objet de l'acte:*

**Time limits stated in the document\*\*:**  
*Indication des délais figurant dans l'acte:*

**CERTIFICATE  
ATTESTATION**

The undersigned authority has the honour to certify, in conformity with article 6 of the Convention,  
*L'autorité soussignée a l'honneur d'attester conformément à l'article 6 de ladite Convention,*

1) that the document has been served \*

1) *que la demande a été exécutée*

-- the (date) -- *le (date)*

-- at (place, street, number) - *à (localité, rue, numéro)*

-- in one of the following methods authorized by article 5:

-- *dans une des formes suivantes prévues à l'article 5:*

☐ (a) in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention\*.  
*a) selon les formes légales (article 5, alinéa premier, lettre a)*

☐ (b) in accordance with the following particular method:  
*b) selon la forme particulière suivante:*

☐ (c) by delivery to the addressee, who accepted it voluntarily.\*  
*c) par remise simple.*

The documents referred to in the request have been delivered to:  
*Les documents mentionnés dans la demande ont été remis à:*

- (identity and description of person)  
*- (Identité et qualité de la personne)*

- relationship to the addressee family, business or other  
*- liens de parenté de subordination ou autres avec le destinataire de l'acte:*

2) that the document has not been served, by reason of the following facts\*:  
2) *que la demande n'a pas été exécutée, en raison des faits suivants:*

In conformity with the second paragraph of article 12 of the Convention, the applicant is requested to pay or reimburse the expenses detailed in the attached statement\*  
*Conformément à l'article 12, alinéa 2, de ladite Convention, le requérant est prié de payer ou de rembourser les frais dont le détail figure au mémoire ci-joint.*

**ANNEXES**

*Annexes*

Documents returned:

*Pièces renvoyées*

In appropriate cases, documents establishing the service:  
*Le cas échéant, les documents justificatifs de l'exécution:*

Done at Roseland NJ USA, the 27 July 2007  
*Fait à , le*

Signature and/or stamp  
*Signature et/ou cachet*

